

488381-2026 - Procedura konkurencyjna

Finlandia – Produkty rolnictwa i ogrodnictwa – Ryhmäkasvit, amppelikasvit, kevätorvokit ja syyskasvit TARJOUSPYYNTÖ

OJ S 134/2026 15/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Tampereen Infra Oy

E-mail: hankinnat@tampereeninfra.fi

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Gospodarka mieszkaniowa i komunalna

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Ryhmäkasvit, amppelikasvit, kevätorvokit ja syyskasvit TARJOUSPYYNTÖ

Opis: Tampereen Infra Oy:n käyttöön tulevat ryhmäkasvit, kevätorvokit ja syyskasvit kasvatettuina sekä amppelikasvit kasvatettuina ja istutettuina. Kaikki kasvit toimitettuina suoraan kohteeseen. Hankinta on jaettu kahteen osa-alueeseen: Osa-alue 1: ryhmäkasvien kasvatusta, amppelikasvien kasvatusta ja istutus astioihin Osa-alue 2: kevätorvokit ja syyskasvit Osatarjousten tekeminen on sallittua. Tämä tarkoittaa sitä, että tarjoaja voi tarjota joko molempia tai vain toista osa-aluetta. Vaihtoehtoiset ja rinnakkaiset tarjoukset ovat kiellettyjä. Hankinta ylittää tavarahankintojen EU-kynnysarvon. Hankinnan ennakoitu kokonaisarvo on sitoumuksesta noin 300 000 € (alv 0 %) sisältäen molemmat osa-alueet ja mahdollisen optiokauden. Arviot on tehty aikaisempien vuosien hankintojen perusteella.

Hankintamenettelynä on hankintalain 32 §:n mukainen avoin menettely.

Identyfikator procedury: d1d36b36-7d04-4956-8465-cc5c8b034b39

Wewnętrzny identyfikator: H25037TP

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 03100000 Produkty rolnictwa i ogrodnictwa

2.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Kraj: Finlandia

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 300 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 2

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 2

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

Udział w organizacji przestępczej: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Korupcja: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Nadużycia: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu törkeästä kirjanpitorikoksesta, työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta, luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä, törkeästä ympäristön turmelemisesta tai törkeästä luonnonsuojelurikoksesta.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Tarjoaja on rikkonut työläinsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Upadłość: Tarjoaja on konkurssissa.

Niewypłacalność: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Układ z wierzycielami: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Aktywami zarządza likwidator: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Poważne wykroczenie zawodowe: Tarjoaja on syllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Ryhmäkasvien kasvatusta, amppelikasvien kasvatusta ja istutus astioihin

Opis: Tarjouspyyntömateriaalien mukaisesti.

Wewnętrzny identyfikator: 2026-046013-LOT-0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 03100000 Produkty rolnictwa i ogrodnictwa

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Kraj: Finlandia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 07/10/2026

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1

Inne informacje o wznowieniu: Hankintaan sisältyy mahdollinen optiokausi ajalle 7.10.2028-6.10.2030. Tilaaaja päättää optiokauden käyttöönottamisesta ennen varsinaisen sopimuskauden loppua.

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Promowany cel społeczny: Uczciwe warunki pracy

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Vertailuhinta

Opis: Vertailuhinta on hinnoiteltavan määräluettelon kokonaissumma.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: fiński

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 28/07/2026 08:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/30688/enotice/46013>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/30688/call-for-tenders>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: fiński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 24/08/2026 08:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 4 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 24/08/2026 08:15:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Miejsce: Tarjousten avaus ei ole julkinen tilaisuus

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Markkinaoikeus

Informacje o terminach odwołania: Hankintaoikaisua on vaadittava 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Tampereen Infra Oy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Tampereen Infra Oy

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Tampereen Infra Oy

Organizacja rozpatrująca oferty: Tampereen Infra Oy

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Kevätorvokit ja syyskasvit

Opis: Tarjouspyyntömateriaalien mukaisesti.

Wewnętrzny identyfikator: 2026-046013-LOT-0002

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 03100000 Produkty rolnictwa i ogrodnictwa

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Kraj: Finlandia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 07/10/2026

Data zakończenia trwania: 06/10/2028

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1

Inne informacje o wznowieniu: Hankintaan sisältyy mahdollinen optiokausi ajalle 7.10.2028-6.10.2030. Tilaaaja päättää optiokauden käyttöönottamisesta ennen varsinaisen sopimuskauden loppua.

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Promowany cel społeczny: Uczciwe warunki pracy

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Vertailuhinta

Opis: Vertailuhinta on hinnoiteltavan määräluettelon kokonaissumma.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: fiński

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 28/07/2026 08:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/30688/enotice/46013>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/30688/call-for-tenders>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: fiński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 24/08/2026 08:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 4 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 24/08/2026 08:15:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Miejsce: Tarjousten avaus ei ole julkinen tilaisuus

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Markkinaoikeus

Informacje o terminach odwołania: Hankintoaikaisua on vaadittava 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Tampereen Infra Oy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:
Tampereen Infra Oy
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Tampereen Infra Oy
Organizacja rozpatrująca oferty: Tampereen Infra Oy

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Tampereen Infra Oy
Numer rejestracyjny: 3022425-9
Adres pocztowy: Visiokatu 1
Miejscowość: TAMPERE
Kod pocztowy: 33720
Podpodział krajowy (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)
Kraj: Finlandia
E-mail: hankinnat@tampereeninfra.fi
Telefon: +358406631250
Adres strony internetowej: <https://tampereeninfra.fi>

Role tej organizacji:

Nabywca
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału
Organizacja rozpatrująca oferty
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Hansel Oy (Hilma)
Numer rejestracyjny: FI09880841
Adres pocztowy: Mannerheiminaukio 1 A
Miejscowość: Helsinki
Kod pocztowy: 00100
Podpodział krajowy (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Kraj: Finlandia
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: +358 295563630
Adres strony internetowej: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Role tej organizacji:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Markkinaoikeus
Numer rejestracyjny: FI30061576
Adres pocztowy: Radanrakentajantie 5
Miejscowość: Helsinki
Kod pocztowy: 00520
Podpodział krajowy (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Kraj: Finlandia
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300

Adres strony internetowej: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 66f80cea-d9bc-4007-bd56-5005dedc930f - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 14/07/2026 10:17:05 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: fiński

Numer publikacji ogłoszenia: 488381-2026

Numer wydania Dz.U. S: 134/2026

Data publikacji: 15/07/2026